



Bruxelles, 19 noiembrie 2021  
(OR. en)

14182/21

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0365(NLE)**

---

**UD 286**

**PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	19 noiembrie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 707 final
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL CONSILIULUI privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 707 final.

---

Anexă: COM(2021) 707 final



Bruxelles, 19.11.2021  
COM(2021) 707 final

2021/0365 (NLE)

Propunere de

**REGULAMENT AL CONSILIULUI**

**privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale  
Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

#### • **Motivele și obiectivele propunerii**

Contingentele tarifare autonome ale Uniunii sunt necesare pentru produse a căror producție în Uniune nu este suficientă pentru a satisface necesitățile industriei utilizatoare din Uniune pentru o anumită perioadă contingentară. Ca răspuns la cererile primite din partea statelor membre, Comisia, în colaborare cu experții din statele membre în cauză, analizează și decide cu privire la posibilitatea deschiderii unor contingente tarifare autonome pentru anumite produse agricole și industriale.

La 17 decembrie 2013, Consiliul Uniunii Europene a adoptat Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale, pentru a se putea satisface în cele mai bune condiții cererea Uniunii pentru produsele în cauză. Acest regulament este modificat bianual pentru a răspunde nevoilor industriei UE.

Având în vedere că:

- regulamentul a fost deja modificat de 15 ori,
- este necesar să se aducă mai multe modificări codurilor din Nomenclatura combinată enumerate în anexa la Regulamentul (UE) nr. 1388/2013, întrucât codurile produselor din Nomenclatura combinată au fost actualizate prin Regulamentul (UE) 2021/1832 al Comisiei<sup>1</sup> în vederea îndeplinirii angajamentelor internaționale legate de modificările nomenclurii Sistemului armonizat din 2022,

din motive de claritate, se propune abrogarea Regulamentului (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului și înlocuirea sa cu prezenta propunere.

Se impune deschiderea unor contingente tarifare ale Uniunii cu rate zero sau reduse ale taxelor vamale autonome prevăzute în Tariful vamal comun pentru volume adecvate de anumite produse agricole și industriale, fără a perturba piețele acestor produse. Discuțiile din cadrul reuniunilor Grupului pentru economie tarifară (ETQG) au relevat faptul că statele membre sunt dispuse să deschidă contingente pentru produsele care fac obiectul prezentei propuneri de regulament și că aceste contingente nu vor cauza o perturbare a piețelor acestor produse.

Propunerea este conformă cu politicile Uniunii în domeniul agriculturii, al comerțului, al întreprinderilor, al dezvoltării, al mediului și al relațiilor externe. Prezenta propunere nu are efecte asupra țărilor care au un acord comercial preferențial cu Uniunea, nici asupra țărilor candidate sau a țărilor potențial candidate pentru acorduri preferențiale cu Uniunea (de exemplu, sistemul generalizat de preferințe, regimul comercial al grupului statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, acordurile de liber schimb).

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2021/1832 al Comisiei din 12 octombrie 2021 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO L 385, 29.10.2021, p. 1).

## **2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE**

- **Temei juridic**

Temeiul juridic al prezentei propuneri îl constituie articolul 31 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

- **Subsidiaritatea (în cazul competenței neexclusive)**

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Proporționalitatea**

Propunerea respectă principiul proporționalității. Măsurile propuse sunt conforme cu principiile instituite în scopul simplificării procedurilor pentru operatorii care desfășoară activități de comerț exterior, astfel cum se menționează în Comunicarea Comisiei privind suspendările și contingentele tarifare autonome<sup>2</sup>. Prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor urmărite, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE).

- **Alegerea instrumentului**

În temeiul articolului 31 din TFUE, „taxele prevăzute de Tariful vamal comun se stabilesc de către Consiliu, la propunerea Comisiei”. Prin urmare, instrumentul adecvat este un regulament al Consiliului.

## **3. REZULTATE ALE EVALUĂRILOR EX-POST, ALE CONSULTĂRILOR PĂRȚILOR INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Evaluări ex-post/verificarea adecvării legislației existente**

Sistemul de contingente tarifare autonome a făcut obiectul unui studiu de evaluare privind suspendările tarifare autonome efectuat în 2013<sup>3</sup>.

Motivul a fost asemănarea dintre cele două măsuri, cu excepția faptului că volumele importurilor sunt limitate în cazul contingentelor tarifare. Concluzia evaluării a fost că motivația esențială care stă la baza acestui sistem rămâne valabilă. Economii de costuri pentru întreprinderile din Uniune care importă mărfuri în cadrul sistemului pot fi semnificative. La rândul lor, în funcție de produs, de întreprindere și de sector, aceste economii pot avea beneficii mai ample, precum stimularea competitivității, eficientizarea metodelor de producție, crearea sau menținerea de locuri de muncă în Uniune. La punctul 4 de mai jos și în fișa financiară legislativă anexată se regăsesc detalii privind economiile realizabile datorită prezentului regulament.

- **Consultările părților interesate**

A fost consultat Grupul pentru economie tarifară (ETQG), format din reprezentanți ai tuturor statelor membre și ai Turciei. Toate contingentele tarifare enumerate reflectă acordurile sau compromisurile la care s-a ajuns în urma discuțiilor din cadrul grupului.

---

<sup>2</sup> JO C 363, 13.12.2011, p. 6.

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/publications/studies/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm)

ETQG a evaluat cu atenție fiecare cerere (nouă sau de modificare) pentru a se asigura că nu va cauza niciun prejudiciu producătorilor din Uniune și că va consolida competitivitatea producției Uniunii. Membrii ETQG au efectuat evaluarea prin discuții, iar statele membre au desfășurat consultări cu industriile, asociațiile, camerele de comerț și alte părți interesate implicate.

Nu s-au identificat riscuri potențiale grav cu consecințe ireversibile.

- **Evaluarea impactului**

Modificarea propusă este de natură pur tehnică și vizează doar domeniul de aplicare al contingentelor tarifare enumerate în anexa la Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 (care este abrogat și înlocuit de prezenta propunere). Nu a fost efectuată o evaluare a impactului, deoarece modificările propuse ale contingentelor tarifare nu ar urma să aibă un impact semnificativ.

- **Drepturi fundamentale**

Propunerea nu are consecințe asupra drepturilor fundamentale.

#### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Prezenta propunere nu are implicații financiare asupra cheltuielilor, dar are implicații financiare asupra veniturilor. Taxele vamale neperceptute care corespund suspendării se ridică la aproximativ 186,5 de milioane EUR pe an. Efectul negativ asupra resurselor proprii tradiționale ale bugetului este de 139,9 milioane EUR pe an (și anume, 75 % din total). Fișa financiară legislativă prezintă în detaliu implicațiile bugetare ale propunerii.

Pierderea de venituri pentru resursele proprii tradiționale se compensează din contribuțiile statelor membre bazate pe venitul național brut (VNB).

Propunere de

## REGULAMENT AL CONSILIULUI

### **privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 31,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Producția de anumite produse agricole și industriale din Uniune este insuficientă pentru a satisface cerințele specifice ale industriilor utilizatoare din Uniune. În consecință, aprovizionarea Uniunii cu produsele respective depinde de importurile din țări terțe. Cerințele cele mai urgente ale Uniunii pentru produsele respective ar trebui satisfăcute imediat și în cele mai favorabile condiții. Prin urmare, este oportună deschiderea unor contingente tarifare ale Uniunii cu taxe vamale preferențiale în limitele volumelor adecvate, ținând seama de necesitatea de a nu perturba piețele produselor respective și de a nu afecta demararea sau dezvoltarea producției în cadrul Uniunii.
- (2) Este necesar să se asigure accesul egal și continuu al tuturor importatorilor din Uniune la contingentele tarifare ale Uniunii, precum și aplicarea neîntreruptă a ratelor prevăzute pentru contingentele respective la toate importurile de produse în cauză în toate statele membre, până la epuizarea contingentelor.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 2015/2447 al Comisiei<sup>1</sup> prevede un sistem de gestionare a contingentelor tarifare care asigură accesul egal și continuu la contingente și aplicarea neîntreruptă a ratelor și care respectă ordinea cronologică a datelor de acceptare a declarațiilor de punere în liberă circulație. Contingentele tarifare deschise prin prezentul regulament trebuie, prin urmare, să fie gestionate de Comisie și de statele membre în conformitate cu sistemul menționat.
- (4) Volumele contingentelor sunt exprimate de obicei în unități de măsură pentru greutate. Pentru anumite produse pentru care se deschide un contingent tarifar autonom, volumul contingentar este exprimat folosindu-se o altă unitate de măsură. În cazul în care nu se specifică pentru produsele respective nicio unitate suplimentară de măsură în Nomenclatura combinată prevăzută în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87<sup>2</sup>, este posibil să apară incertitudini cu privire la unitatea de măsură utilizată. Din motive

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii ([JO L 343, 29.12.2015, p. 558](#)).

<sup>2</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ([JO L 256, 7.9.1987, p. 1](#)).

de claritate și în scopul unei mai bune gestionări a contingentelor, este necesar să se prevadă că, pentru a putea beneficia de respectivele contingente tarifare autonome, în declarația de punere în liberă circulație trebuie să se prevadă cantitatea exactă a produselor importate, folosindu-se unitatea de măsură a volumului contingentar prevăzută pentru produsele respective în anexa la prezentul regulament.

- (5) Este necesar să se clarifice faptul că orice amestecuri, preparate sau produse alcătuite din diferite componente care conțin produse ce fac obiectul contingentelor tarifare autonome trebuie excluse din domeniul de aplicare al prezentului regulament, deoarece numai produsele descrise în anexă fac obiectul contingentelor tarifare autonome.
- (6) Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului<sup>3</sup> a fost modificat în repetate rânduri. În plus, întrucât codificarea Nomenclurii combinate a fost actualizată<sup>4</sup> pentru a îndeplini angajamentele internaționale legate de modificările nomenclurii Sistemului armonizat din 2022 („SA 2022”), este necesar un număr mare de modificări ale codurilor NC din anexa la Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului. Prin urmare, din motive de claritate și transparență, regulamentul respectiv trebuie înlocuit în întregime.
- (7) Conform principiului proporționalității, în vederea îndeplinirii obiectivului fundamental de promovare a schimburilor comerciale între statele membre și țările terțe, este necesar și oportun să se stabilească norme pentru a echilibra interesele comerciale ale operatorilor economici din Uniune fără a modifica agenda Uniunii în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului (OMC). Prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor urmărite, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (8) Pentru a se evita orice întrerupere în aplicarea sistemului de contingente tarifare și a se respecta orientările stabilite prin Comunicarea Comisiei privind suspendările și contingentele tarifare autonome, contingentele tarifare pentru produsele enumerate în anexa la prezentul regulament trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2022. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și să se aplice de urgență de la 1 ianuarie 2022,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

1. Pentru produsele enumerate în anexă, se deschid contingente tarifare autonome ale Uniunii în cadrul cărora taxele din Tariful vamal comun, menționate la articolul 56 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>5</sup>, se suspendă pentru perioadele, la nivelurile taxelor și până la volumele indicate în acesta.

---

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 7/2010 (JO L 354, 28.12.2013, p. 319).

<sup>4</sup> Regulamentul (UE) 2021/1832 al Comisiei din 12 octombrie 2021 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO L 385, 29.10.2021, p. 1).

<sup>5</sup> Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii ([JO L 269, 10.10.2013, p. 1](#)).

2. Alineatul (1) nu se aplică niciunui amestec, preparat sau produs constituit din diverse componente care conțin produse enumerate în anexă.

*Articolul 2*

Contingentele tarifare prevăzute la articolul 1 sunt administrate de Comisie conform dispozițiilor prevăzute la articolele 49-54 din Regulamentul (UE) 2015/2447.

*Articolul 3*

În cazul în care se depune o declarație de punere în liberă circulație referitoare la produsele pentru care s-au prevăzut unități suplimentare în anexă, cantitatea exactă a produselor importate se menționează în declarația respectivă, folosindu-se unitatea de măsură prevăzută în anexă.

*Articolul 4*

Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 se abrogă.

*Articolul 5*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2022.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*



## FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

### 1. TITLUL PROPUNERII:

Propunere de Regulament al Consiliului privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale

### 2. LINII BUGETARE

Capitol și articol: capitolul 12, articolul 120

Suma înscrisă în buget pentru exercițiul financiar 2022: 17 912 606 159

### 2. IMPLICAȚII FINANCIARE

Propunerea nu are implicații financiare

Propunerea nu are implicații financiare asupra cheltuielilor, dar are implicații financiare asupra veniturilor; efectul este următorul:

(milioane EUR cu o zecimală<sup>1</sup>)

Linia bugetară	Venituri <sup>2</sup>	perioadă de 12 luni începând cu zz/ll/aaaa	[Anul: 2022]
Articolul 120	<i>Implicații asupra resurselor proprii</i>	1/1/2022	-139,9

Prezentul regulament înlocuiește Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului. Anexa la regulamentul existent cuprinde 123 de linii de produse și are ca rezultat o valoare totală estimată a taxelor vamale nepercepute de 186,5 milioane EUR pentru anul 2021, pe baza cifrelor reale pentru primele șase luni ale anului 2021, înmulțită cu 2. Această cifră a fost obținută pe baza datelor „Supraveghere” ale DG TAXUD privind valoarea totală a importurilor de produse care intră sub incidența contingentelor tarifare autonome în 2021, înmulțită cu nivelul *ad valorem* corespunzător al taxei prevăzut în Tariful Vamal pentru liniile tarifare specifice. Suma totală menționată mai sus exclude deja taxele nepercepute pentru produse care nu vor mai fi suspendate după intrarea în vigoare a prezentului regulament și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1388/2013. În plus, modificările volumelor contingentare ale produselor pentru care există deja contingente au fost, de asemenea, luate în considerare la calculul final al cifrei menționate anterior.

Impactul prezentului regulament asupra pierderii de venituri pentru bugetul UE este estimat la 186,5 milioane EUR (quantum brut, inclusiv costurile de colectare) x 0,75 = 139,9 milioane EUR pe an.

<sup>1</sup> Sumă orientativă pe baza calculelor din secțiunea 2 de mai jos.

<sup>2</sup> În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe agricole, cotizații pentru zahăr, taxe vamale), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea a 25 % reprezentând costuri de colectare.

### **3. MĂSURI ANTIFRAUDĂ**

Controalele privind utilizarea finală a unora dintre produsele reglementate de prezentul regulament al Consiliului se vor efectua în conformitate cu articolul 254 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.

În plus, statele membre pot efectua orice controale vamale pe care le consideră adecvate în cadrul activității lor de gestionare a riscurilor, astfel cum se prevede la articolul 46 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.